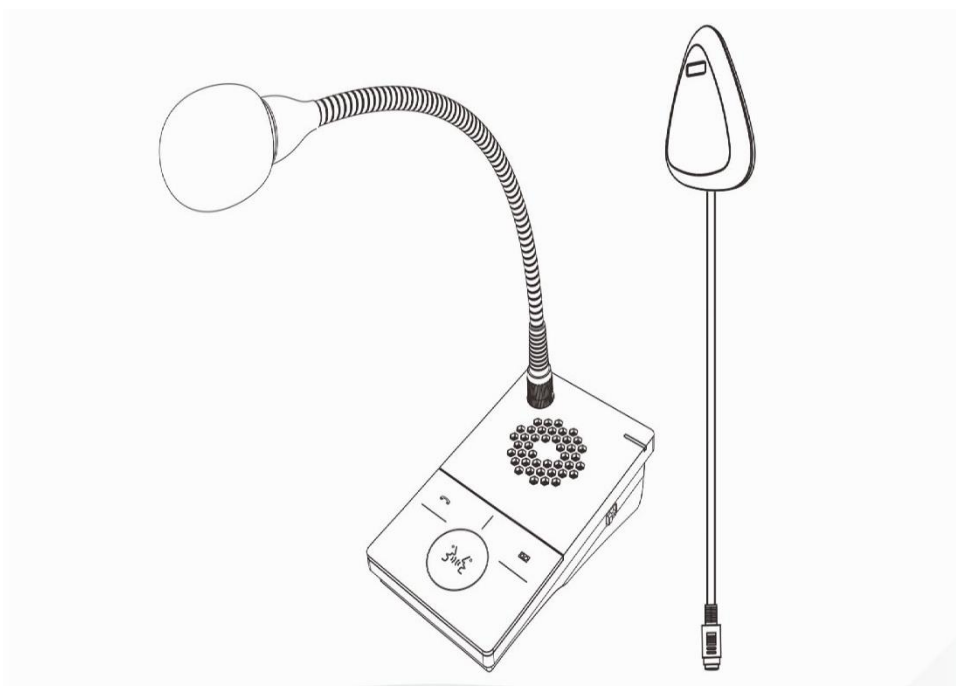


## Interphone de communication digital

### OP-6505B



Guide d'utilisateur  
2020



# Table des matières

<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
Précautions de sécurité.....	5
Le produit.....	6
Caractéristiques.....	6
Indication sur l'interface matérielle.....	7
Liste des produits fournis.....	8
Câblage.....	9
Fonctionnement général.....	10
Interphone local.....	10
Interphone à distance.....	10
Réglage du mode scène.....	10
Réglage ingénieur.....	11
Enregistrement.....	11
Recherche de problèmes.....	11
<b>DCL20-65.....</b>	<b>12</b>
But.....	12
Public visé.....	12
Alerte.....	12
Icônes.....	12
Icônes et notes.....	12
Icônes d'attention, d'avertissement et de danger.....	12
Description.....	13
La gamme.....	13
Le contenu.....	13
Conseils et sécurité.....	13
Installation.....	14
Connexions et réglages.....	16
Fonctionnement.....	17
Spécifications.....	18



# Introduction

## Précautions de sécurité

- Veuillez respecter l'avertissement et les conseils de sécurité pertinents.
- Veuillez prendre ce manuel dans un endroit pratique pour référence future.

## Avertissement et rappel



Ce symbole signifie qu'il y a des problèmes potentiels de sécurité, cela peut entraîner la mort ou des blessures graves si le fonctionnement est incorrect.



Ce symbole rappelle à l'utilisateur que cet appareil a joint les instructions importantes d'utilisation et de maintenance.

## Réglage et installation

- Évitez l'eau. Ne pas exposer la machine à l'eau de pluie ou à tout autre environnement taché de liquide, sous peine de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas l'autre tension d'alimentation. Le cas contraire peut provoquer un incendie ou un choc électrique si vous utilisez une tension plus élevée.
- Ne rayez pas le cordon d'alimentation.
- Ne pas rayer, couper ou tordre le cordon d'alimentation.
- Veuillez garder la ligne d'alimentation loin de l'objet chauffé et ne mettez pas de choses lourdes dessus, sinon cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.

## Utilisation de l'appareil

### En cas d'une anomalie :

S'il vous plaît couper l'alimentation immédiatement en trouvant les phénomènes anormaux suivants dans l'utilisation. Si c'est le cas contactez le fournisseur. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique s'il est utilisé de façon anormale.

Voici quelques exemples :

- L'appareil interne est envahi par l'eau ou d'autre. L'appareil tombe ou le boîtier de l'appareil est endommagé.
- Le cordon d'alimentation est endommagé (le fil est exposé ou cassé, etc.). Défaut de l'appareil (il ne peut pas connecter le réseau, pas de son, etc.).
- N'ouvrez pas l'appareil en interne ou ne modifiez pas l'appareil. Ne faites pas d'autres intrusions dans l'appareil.
- Ne faites pas entrer d'objets métalliques ou d'objets inflammables dans l'appareil, sinon cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas toucher quand la foudre
- Pour éviter les chocs électriques, veuillez ne pas toucher l'appareil et la prise pendant la foudre.
- Ne placez pas le récipient de liquide ou l'objet métallique sur l'appareil
- Si le récipient tombe et fait pénétrer le liquide dans l'appareil, il risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'ouvrez pas l'appareil en interne ou ne modifiez pas l'appareil
- L'appareil interne contient des pièces haute tension, une fois ouvert le couvercle ou modification faite sur l'appareil, sachez qu'il existe un risque incendies ou de chocs.
- Tout ce qui concerne la maintenance et la modification de l'appareil doit être effectué par du personnel professionnel.
- L'avis de maintenance ou de longue durée sans utiliser
- Veuillez éteindre l'alimentation et débrancher la ligne d'alimentation pendant que la maintenance ou l'appareil ne sera pas utilisé pendant 10 jours ou plus. Cela peut provoquer un choc électrique ou des incendies si vous ne le faites pas.

## Le produit

Le OP-6505 est un interphone numérique de guichet interne et externe, équipé d'interface d'entrée de puissance, interface de communication et port de sortie d'enregistrement.



Système intercom interne



Haut parleur et microphone externe

## Caractéristiques

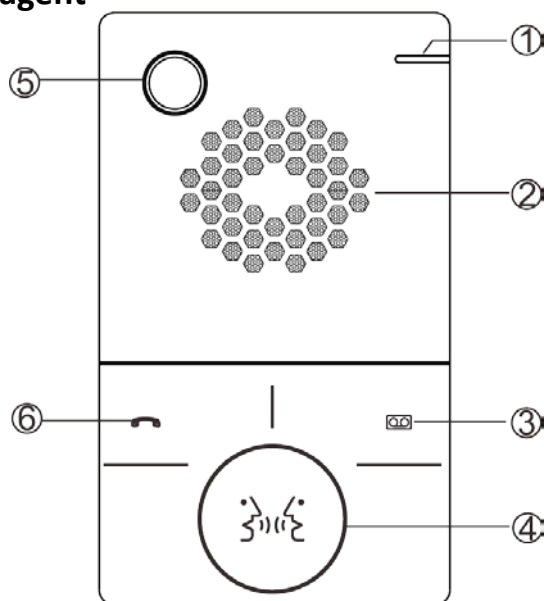
- Technologie d'auto-contrôle du langage multi-canal DSP, évitez les grincements et dérangements lors d'un véritable intercom full-duplex numérique.
- Conception de touches transparentes et tactiles, maintenez l'intercom sans être dérangé par les cliquetis.
- Reconnaissance la source sonore, contrôler le bruit de l'environnement, régler automatiquement le volume et restaurer le son original.
- Trois modes de fonctionnement (silencieux, standard, bruyant), réglable à l'aide d'une seule touche.
- Câblage intercom externe et interne avec une ligne pour connecter le bureau, mieux résoudre les desserrages causés par le déplacement et garder le bureau plus clair et beau.
- Conception professionnelle de structure de cavité, adoptant la cavité en métal dure pour empêcher la résonance de machine, purifier et normaliser le bruit à transparent.
- Langage de service personnalisé, diffusion manuelle "Bonjour, bienvenue", "Merci à bientôt !"
- Supporte le mode d'enregistrement double et fournit la sortie d'enregistrement à l'hôte d'enregistrement HD et au DVR pour traiter le stockage d'enregistrement tiers.
- LED montrant l'état réel de l'interphone de la fenêtre interne

### Coordonner la fonction d'hôte d'enregistrement HD :

- Réaliser des appels à distance et recevoir des appels, interphone mains libres avec microphone central.
- Microphone central à distance peut surveiller en temps réel les interphones de la fenêtre.
- Réception de la diffusion sur un réseau à distance unidirectionnelle.
- Interphone fenêtre interne peut effectuer un enregistrement en temps réel par la clé d'enregistrement et il sera stocké sur l'hôte d'enregistrement HD.
- Mise à jour à distance du micrologiciel de l'interphone fenêtre dans la page Web de l'hôte d'enregistrement HD.

## Indications sur l'interface matérielle

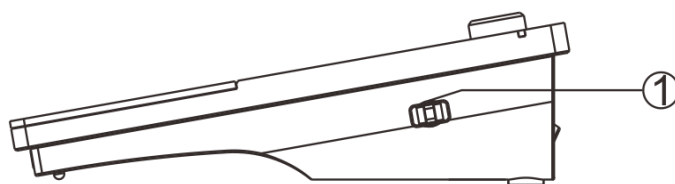
### Unité interne côté agent



#### 【Vue face】

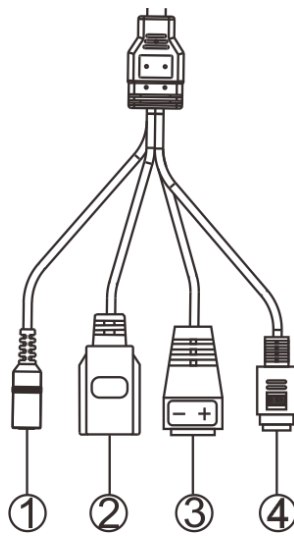
- ① Voyant d'indication de fonctionnement : la lumière rouge est hors ligne, la lumière verte est en ligne
- ② Haut-parleur : amplifie l'audio intercom local.
- ③ Touche d'enregistrement: effectuez un enregistrement en appuyant sur la touche la première fois, terminez l'enregistrement en appuyant à nouveau sur, l'enregistrement. La touche rouge clignotera rapidement dans le processus d'enregistrement.
- ④ Touche intercom : appuyer sur la touche pour intercom avec interphone externe, terminer l'intercom en appuyant à nouveau, la touche intercom verte s'allumera.
- ⑤ Prise de microphone : branchez le microphone, en recueillant l'intercom local.
- ⑥ Touche d'intercom à distance de la voix : Appuyez sur la touche de diffusion vocale pour lancer l'invite vocale automatique dans le processus d'interphone avec la borne externe de la fenêtre, appuyez brièvement pour dire par exemple : "Bonjour, bienvenue", appuyez longuement pour "Merci! A bientôt.". La touche de diffusion verte clignote pendant le processus de diffusion.  
Intercom distant : coordonne avec l'hôte d'enregistrement HD à utiliser, cliquez sur cette touche pour appeler le terminal nommé par le serveur dans l'état en ligne.

#### 【Vue coté】



- ① Commutateur de réglage du mode scène: 3 réglages du mode scène 【bruyant (1), standard (2), silencieux (3)】 , réglé par défaut en mode standard.

#### 【câblage de connexion】



- ① Interface d'alimentation : connecter avec l'alimentation DC12 / 2A.
- ② Interface de communication : se connecter avec l'hôte d'enregistrement HD.
- ③ Interface d'entrée audio analogique : sortie audio analogique, connexion avec DVR.
- ④ Interface intercom de fenêtre externe.

**【Interphone de fenêtre externe】**



- ① Haut-parleur / MIC:  
Haut-parleur: amplifie l'audio intercom local ; MIC: capte l'audio intercom local;
- ② Interface d'interphone de fenêtre interne

**Liste des produits fournis**

Le système d'interphone de fenêtre inclut les accessoires suivants, s'il vous plaît vérifier les pièces suivantes, contacter avec le distributeur si des pièces manquent.

- (1) Interphone intérieur de fenêtre 1 pièce



- (2) Unité extérieur côté client

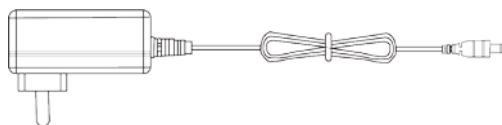




(3) Microphone col de cygne 1 pièce



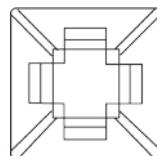
(4) Adaptateur alimentation 1 pièce



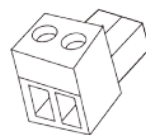
(5) Faisceau de câblage (3\*100mm) 3 pièces



(6) Serre-câble (HC-100) 3 pièces



(7) Connecteur de câblage (3.81-2P) 1 pièce

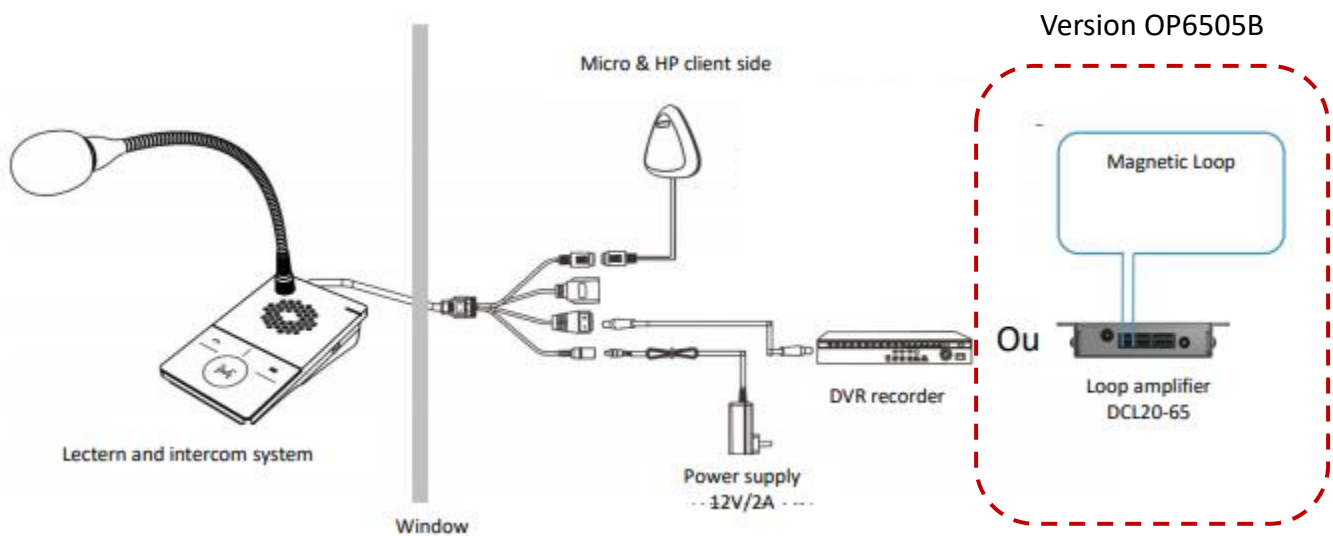


(8) Guide installation rapide 1 pièce



## Câblage

- (1) Connectez le port de l'adaptateur d'alimentation à l'interface d'alimentation de l'interphone de la fenêtre interne, l'autre port se connecte avec la prise de courant.
- (2) Connectez l'interface de l'interphone de fenêtre externe avec l'interphone de fenêtre interne
- (3) Connectez le port d'Ethernet à l'interface de communication de la fenêtre interne et l'autre port à l'hôte d'enregistrement HD (uniquement adapté à l'environnement en ligne).



## Fonctionnement général

### Interphone local

Après l'intercom de fenêtre interne connecté et l'interphone de fenêtre externe, puis sous tension, appuyez sur la touche interphone de l'interphone de la fenêtre interne, il devient full duplex HD avec l'interphone de fenêtre externe, appuyez à nouveau pour arrêter l'interphone.

### Réglage des modes


L'interphone de fenêtre fournit trois modes de scène: **【Bruyant (1), Standard (2), Silencieux (3)】** ; Le mode par défaut est le mode standard.


### Tonalité d'invitation entrante


Appuyez sur la touche de diffusion vocale pour lancer automatiquement l'invite vocale dans le processus d'interphone avec le terminal externe de fenêtre, appuyez brièvement pour demander "Bonjour, bienvenue", appuyez longuement pour demander "Merci, à bientôt !". Pour terminer la note audio diffusée en appuyant longuement sur cette touche ou cliquez sur d'autres touches.

## Réglage ingénieur

Pour entrer en mode réglage ingénieur, votre appareil doit tout d'abord être éteint, pour l'allumer, appuyez simultanément sur la touche intercom  et sur la touche intercom à distance de la voix  pendant quelques secondes. Une fois l'appareil allumé, la touche centrale clignote et les deux autres touches du pad sont allumées.

Pour ajuster le volume côté agent, appuyer brièvement sur la touche  pour monter le volume ou appuyer longuement pour le baisser.

Pour ajuster le volume côté public, appuyez brièvement sur  pour monter le volume, ou appuyez longuement pour le baisser.

Pour quitter le mode réglage ingénieur, restez appuyer pendant 5 secondes sur .

## Enregistrement

### Enregistrement analogique

L'intercom interne de fenêtre peut produire l'audio analogique, mais il est possible de connecter une source audio numérique pour faire l'enregistrement automatique.

# OP-6505B

Interphone de guichet avec boucle magnétique

## But

L'OP65-05B comprend un amplificateur de boucle DCL20 qui permet de rendre accessible l'accueil pour les personnes malentendantes. Le manuel d'installation et d'utilisation fournit les informations nécessaires pour installer, configurer et utiliser un kit DLC20-65.

## Public visé

Le manuel d'installation et d'utilisation est destiné aux installateurs et aux utilisateurs du kit DLC20-65.

## Alertes

Ce manuel évoque quatre types d'alertes.

Le type d'alerte est lié étroitement à l'effet susceptible de se produire en cas de non-observance de l'alerte. Ces alertes, classées dans l'ordre croissant de gravité, sont les suivantes :

- **Note**

Information complémentaire. Généralement, la nonobservance d'une alerte de type Remarque n'entraîne pas de dommage matériel ou corpo- rel.

- **Attention**

La non-observance d'une alerte de type atten- tion peut entraîner des dommages matériels.

- **Avertissement**

La non-observance d'une alerte de type avertissement peut entraîner des dommages matériels et corporels graves.

- **Danger**

La non-observance d'une alerte du type danger peut entraîner la mort.

## Icônes

### Icônes et notes

Les icônes utilisées avec les notes fournissent un complément d'informations sur la note. Voir les exemples suivants :



**Note:**  
Icône Générale des notes



**Note:**  
Symbole renvoyant à la source d'information indiquée.

### Icônes d'attention, d'avertissement et de danger

Les icônes utilisées en combinaison avec Attention, Avertissement et Danger indiquent le type de risque présent. Voir les exemples suivants :



**Attention, avertissement, danger:**  
Icône générale des avis de prudence, des avertissements et des dangers



**Attention, avertissement, danger:**  
Icône risque d'électrocution.



**Attention, avertissement, danger:**  
Icône de risque de décharge électrostatique.

## Description

Equipement de choix pour les guichets, comptoirs ou banques d'accueil, le kit DLC20-K est un kit d'accessibilité audio permettant la communication aux personnes malentendantes. Ce produit est à destination de tous Etablissements Recevant du Public. Il a l'avantage d'être un des plus compact du marché et donc de s'intégrer en toute discrétion pour un résultat optimal. Il offre surtout une installation pérenne.

## La gamme

Nous avons le plaisir de vous présenter notre nouvelle marque Opus Technologies conçue et fabriquée en France. Nous proposons des produits de nouvelles technologies offrant un confort maximum pour les utilisateurs.

### DCL20-65

Le DCL20-65 est un kit de boucle à induction qui permet d'équiper les guichets, banques d'accueils ou comptoirs. Le système permet de répondre aux restrictions de la loi d'égalité des chances tout en respect les exigences de la norme EN60118-4. L'ensemble est conçu pour offrir l'accessibilité aux personnes malentendantes équipées d'un appareil auditif avec la position T.



L'amplificateur est conçu pour être fixé discrètement sous un bureau ou un comptoir. Il est équipé de deux entrées, de réglages et de LED indiquant la présence de l'alimentation et du courant de boucle. L'appareil intègre un traitement audio permettant d'avoir un asservissement automatique des niveaux de prise de son, évitant des bruits forts et soudains.

## Conseils et sécurité

La majorité des problèmes avec la boucle à induction magnétique (BIM) arrive quand l'installation n'a pas été correctement réfléchié donc prenons un peu de temps avant de commencer l'installation et gagnons en résultat et en temps.

Idéalement, l'amplificateur de boucle devra être placé près de la zone à couvrir. Ceci peut impliquer le placement de l'amplificateur sur un panneau, sous un bureau ou sous un table de salle.

Le microphone de prise de son devra être le plus près possible de l'entrée de l'amplificateur.

Pour positionner la boucle dans l'espace à équiper, il est important de prendre en compte les futurs utilisateurs du système. Par exemple, si vous devez seulement prévoir l'orateur et le client, une boucle autour du bureau peut être une meilleure solution plutôt qu'une boucle autour du périmètre de la pièce. Il limitera le rayonnement et augmentera la confidentialité.

## Installation



### Note:

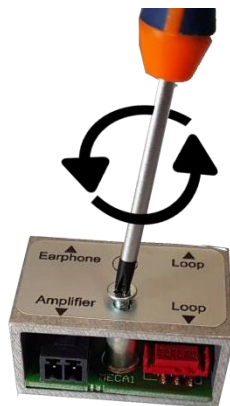
Le fil fourni dans le kit DLC2065 permet de garantir l'installation rapide d'un système de boucle magnétique dans un comptoir d'accueil, guichet ou caisse handicapée. Afin d'optimiser au mieux le rayonnement du champ magnétique et pour garantir un meilleur résultat, le fil devra être placé le plus près du client.

## Composition et montage de la boucle.

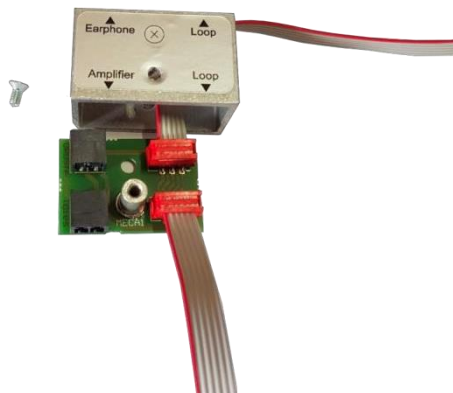
La boucle est composée des 3 éléments suivants: un câble boucle, d'un connecteur de boucle et d'un cordon de liaison.

La boucle est fournie montée mais il est possible de la démonter pour l'adapter à la banque d'accueil. Voir ci-après.

Pour démonter la boucle qui permettra d'équiper le comptoir, commencez par dévisser le support de la carte électronique.



Connectez le tenant et l'aboutissant du câble boucle sur la carte électronique (connecteur rouge).



Connecter ensuite le câble de liaison de 50-70 cm fourni sur le connecteur « amplifieur » de l'adaptateur et sur le bornier « Loop » de l'amplificateur.

Votre boucle est maintenant créée et connectée.

## Installation de la boucle dans le comptoir.

Il existe 3 possibilités de placement d'une boucle dans un comptoir comme décrit ci-dessous, cependant nous vous conseillons fortement d'utiliser la première version:

**1.** Placez la boucle sur la partie verticale et horizontale du comptoir comme indiqué sur la figure 1. Ce type d'installation permet de garantir une meilleure couverture devant le guichet.

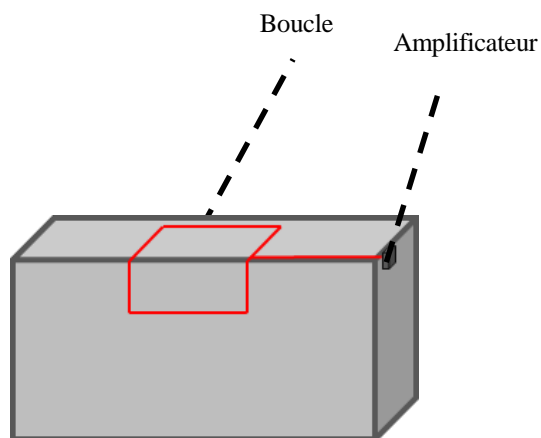


Figure 1.

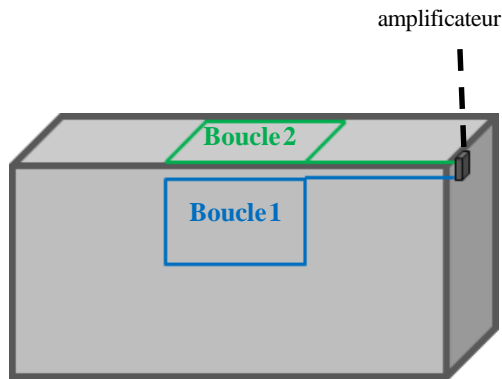


Figure 2.

2. Positionnez la boucle sur la partie horizontale du comptoir en positionnant le câble au plus proche du client.

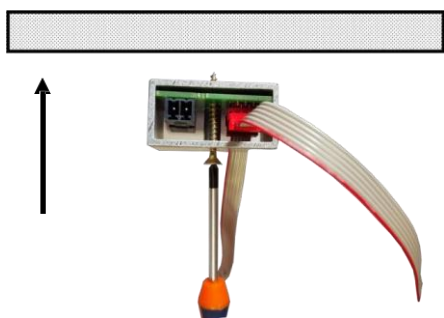
3. Installez la boucle sur la partie verticale du comptoir en positionnant le câble au plus proche du client.

Fixez la boucle à l'aide des clips de fixation prévus à cet effet. Pour une meilleure durabilité, il peut convenir d'installer la boucle dans une goutte plastique.

Connectez ensuite le cordon de liaison sur le bornier du connecteur « amplifier » au bornier de l'amplificateur « loop ».

Vissez le connecteur au niveau de la croix.

Le fil fourni dans le kit DCL20-65 produit un champ magnétique rayonnant sur un périmètre de 1,2m ce qui permet à une personne de recevoir le signal confortablement.



**Attention, avertissement, danger:**

La boucle ne doit pas être positionnée sous une structure métallique type caisse de magasin. Le

champ magnétique serait absorbé par la masse métallique et ne permettrait pas d'équiper le comptoir convenablement. Il existe d'autres solutions pour l'installation d'une boucle dans un comptoir métallique (voir figure 3)

Pour une plus grande couverture autour du comptoir, il est possible d'installer un câble au sol. La boucle peut-être placée dans la dalle (sous le treillis métallique), sous un revêtement (parquet, moquette, ...etc) à l'aide d'un ruban de cuivre ou collée sous un tapis de sol comme illustré figure 3.

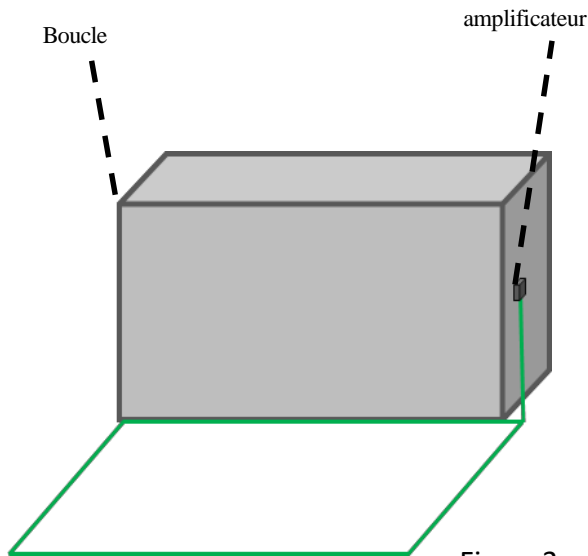


Figure 3.

Le pictogramme avec boucle intégrée permet d'être fixé sur l'accueil et de positionner la boucle côté client pour éviter les perturbations dû au métal (voir figure 4).

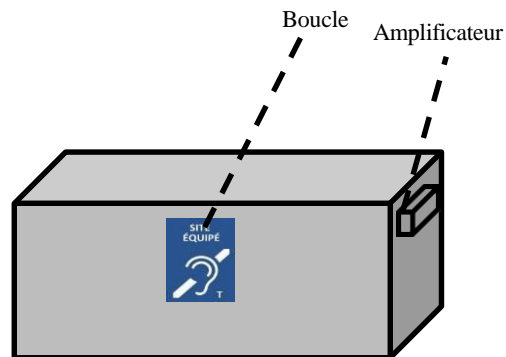
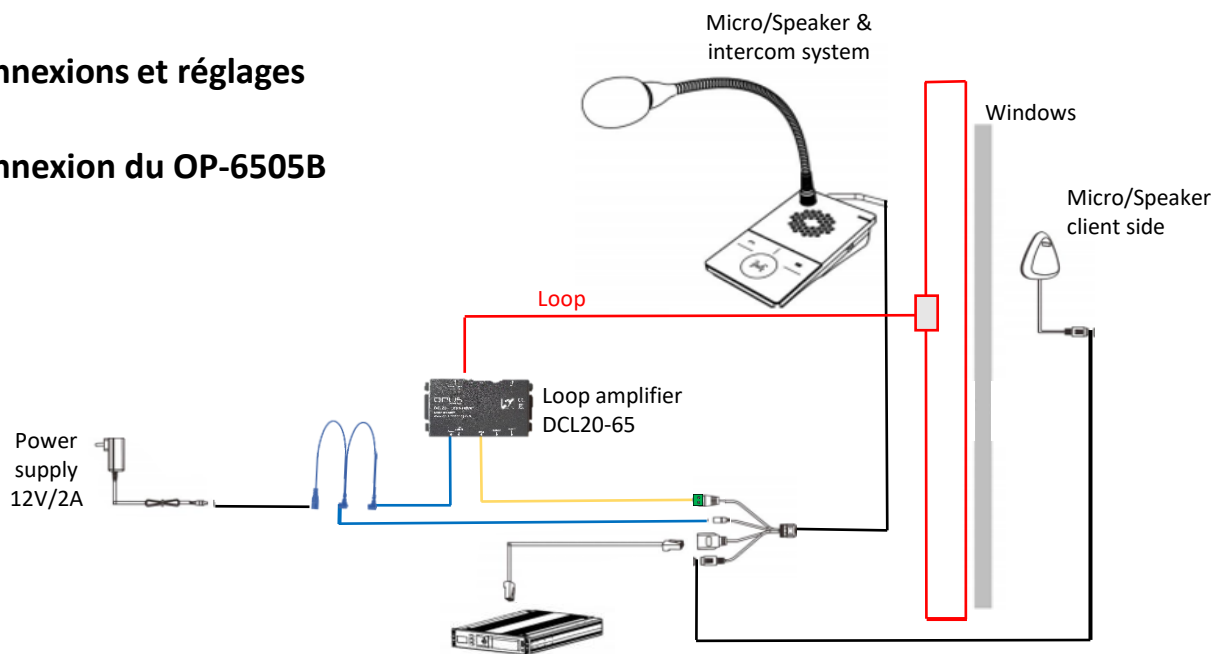


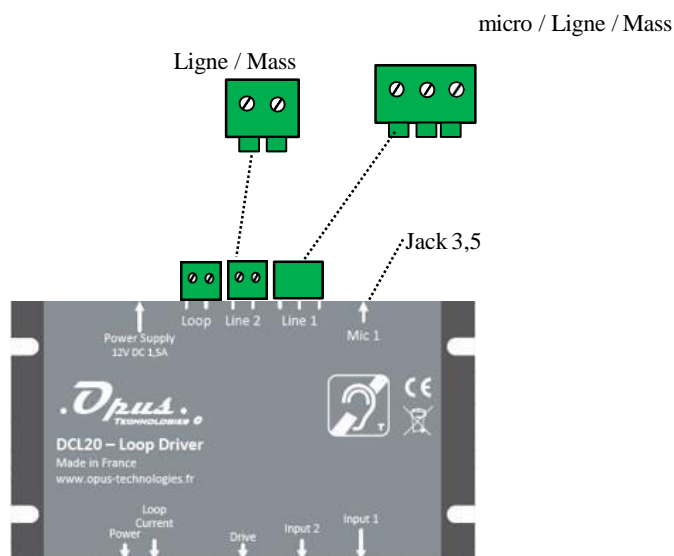
Figure 4.

## Connexions et réglages

### Connexion du OP-6505B



### Connexion audio



Pour connecter le micro fournit avec le kit, insérez la prise jack 3,5 dans l'entrée micro 1.

Connexion à un interphone ou une source spécifique: Connectez votre source sur l'entrée 2 du DCL20. Cette entrée accepte les sources suivantes: ligne, basse impédance et 100V avec un adaptateur.

Entrée micro 1:

Type : Jack 3,5

Caractéristique: alimentation fantôme

Entrée ligne 1:

Type: Bornier

Type d'entrée: Ligne ou micro, connexion à vis.

Entrée 2:

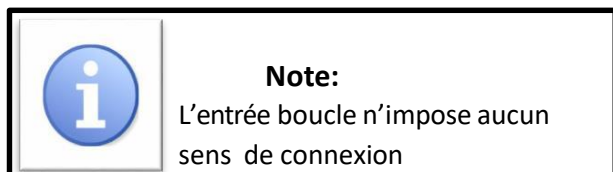
Type: Bornier

Type d'entrée: Ligne/ basse impédance / 100V avec un adaptateur.

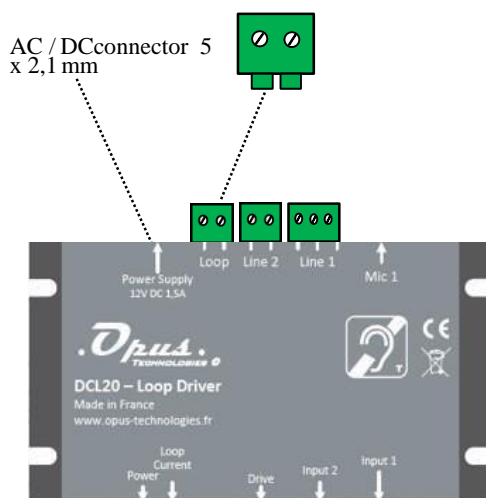


## Connexion de la boucle et de l'alimentation

Connectez le câble de la boucle sur l'entrée « Loop » du DCL20.



Alimentation: Connectez l'alimentation fournie dans le kit sur l'entrée « Power supply ».



## Fonctionnement

Le tenant et l'aboutissant du fil formant la boucle sont reliés à un amplificateur audio. La prothèse auditive dispose d'une bobine appelée souvent « T » ou « T-coil » qui est placée à l'intérieur de la prothèse et qui est constituée d'un fil formant des spires. Le champ magnétique généré par la grande boucle va traverser les petites boucles dans la prothèse et, par le principe d'induction, le signal électrique présent dans la grande boucle va se retrouver dans les petites. On transmet ainsi le signal de l'amplificateur audio à la prothèse, qui va ensuite le restituer à l'oreille de la personne malentendante.

La boucle peut être installée au niveau du sol ou du plafond, plus précisément entre 1,10m et 2,20m de la hauteur d'écoute (oreilles).

La présence d'une boucle auditive est souvent signalée par un logo bleu représentant une oreille barrée et une lettre T. Généralement, une prothèse auditive dispose de deux positions majeures, la M et la T. La position M permet de percevoir le son grâce à la pression acoustique comme un microphone, tandis que la position T (T pour téléphone) reçoit directement les signaux audio transmis par induction via la bobine intégrée. Certaines prothèses combinent ces deux modes de fonctionnement par la position MT. Elle permet aux malentendants de percevoir à la fois les bruits ambiants et les signaux transmis par induction.



## Spécifications

Entrées	
Entrée audio	2 (1 entrée micro ou ligne et 1 entrée ligne)
Type	Micro Jack 3,5, bornier Phoenix
Fantôme	4,5V 1mA

Alimentation	
Caractéristiques	12V DC 1,5A
Type	Boitier d'alimentation séparé
Voltage	230V 50/60 Hz
Puissance	20W max
Fusible	Thermique

Processeur Audio	
Compresseur	Variable 1 : 1 à 20 : 1
Attaque	10mS
Descente	Automatique 500mS ou 1500mS
Réduction du bruit	Limites de bande passante pour 8 KHz au gain total, 16KHz à -6dB
Dynamique	> 60dB
THD	THD+N<0,5% à 1KHz

Sortie	
Type	Courant
Résistance boucle	0,5 Ohm à 1 Ohm
Courant de crête	4A
Courant RMS	2A à 1 KHz
Protection	Thermique, court-circuit et démarrage

Dimensions et poids (en mm)	
DCL20	92 x 52 x 18 (L x H x P)
Emballage	190 x 190 x 50
Poids	0.350g





Tél : 09.81.24.00.06

Mail: [contact@opus-technologies.fr](mailto:contact@opus-technologies.fr)

Opus Technologies — ZI Lagrange II — 9 Chemin de la Vieille Ferme — 33650 MARTILLAC